



## Protokoll des Generalrats

28.04.2021, 20 Uhr

Das Treffen wurde um 20:00 Uhr mit einer Rede des Oberamtmann Daniel Lehmann eröffnet.

### 1. Vereidigung durch den Oberamtmann

Der Oberamtmann ergreift das Wort:

«Herr Alterspräsident, Präsident dieser konstituierenden Sitzung,

Sehr geehrte Damen und Herren Generalräte,

Herr Ammann und sehr geehrte Damen und Herren Gemeinderäte,

Sehr geehrte Damen und Herren,

Ich freue mich ausserordentlich, sehr geehrte Damen und Herren Generalräte, dass ich diese erste Versammlung des Generalrates von Courtepin mit Ihrer Vereidigung eröffnen darf. Als ich vor 24 Jahren ein Amt als Oberamtmann des Seebezirks antrat, gab es nur einen Generalrat im Bezirk und die Mitglieder des Generalrates wurden nicht vereidigt. Erst mit einer Gesetzesänderung im Jahre 2006 ist die Vereidigung der Generalrätinnen und Generalräte eingeführt worden. Zu Recht, finde ich. Denn die Vereidigung unterstreicht, dass ihr Amt eine wichtige Funktion in unserem demokratischen System ist.

Die Gemeinde als Grundzelle der direkten Demokratie: « Im Hause muss beginnen, was leuchten soll im Vaterland! ». Diese Worte von Jeremias Gotthelf stehen auf der Tafel am Pfarrhaus in Murten, wo der berühmte Schweizer Schriftsteller unter dem Namen Albert Bitzios geboren wurde. Sie gelten unmittelbar auch für die Gemeinde und die Gemeindepolitik.

Die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Courtepin haben in der Vergangenheit wiederholt bewiesen, dass sie sich eine starke Gemeinde wünschen, welche die Ansprüche aller bestmöglich zu erfüllen vermag. Mit den verschiedenen Fusionen der letzten Jahre haben die Bürgerinnen und Bürger Ja zu einer selbstbewussten, leistungsfähigen Gemeinde gesagt. Und als einzige Gemeinde dieses Kantons haben sie auch den Mut gehabt, Ja zu sagen zu einer offiziellen Zweisprachigkeit auf Gemeindeebene.

Dieser Wille, die Herausforderungen der Zukunft anzunehmen und im Bezirk und im Kanton als Beispiel voranzugehen, hat die Bürgerinnen und Bürger von Courtepin auch zur Einführung des Generalrates bewogen. Ihnen, meine Damen und Herren Generalräte, obliegt es nun, diese Verantwortung wahrzunehmen und dem Ihnen von Ihren Mitbürgerinnen und Mitbürgern entgegengebrachten Vertrauen gerecht zu werden. »

Beifall.

Der Oberamtmann fährt nun mit der Vereidigung fort. Er erinnert uns daran, dass es zwei Möglichkeiten gibt, entweder den Eid oder das feierliche Versprechen, und erklärt den Unterschied. Die Mitglieder des Generalrats stehen auf Aufforderung des Oberamtmannes auf. Er liest die Formeln in beiden Sprachen. Die Mitglieder des Generalrats legen den Eid ab. Sie setzen sich wieder.

Der Oberamtmann beglückwünscht sie und sendet ihnen seine besten Wünsche für die Zukunft. Er übergibt das Wort an den Dekan. Beifall.



## **2. Eröffnung der Sitzung durch Herrn Jean-François Haas, Alterspräsident**

Der Alterspräsident, Jean-François Haas, Pluriel-Plural, dankt dem Oberamtmann.

Herr Haas übernimmt als Alterspräsident den Vorsitz dieser Sitzung, bis das Büro gewählt ist.

Herr Haas begrüßt alle Anwesenden und erinnert an die Hygienemaßnahmen, die während der Sitzung und danach zu beachten sind.

Er erinnert alle daran, dass die Person, die das Wort ergreifen möchte, ihre Hand heben, aufstehen und sich vorstellen muss.

Er stellt die Sekretärin des Generalrats, Joëlle Martinucci, vor.

Er nennt auch die Datum für die nächsten Sitzungen:

- 27. Mai 2021, für die Rechnung 2020
- 6. Oktober 2021, vorbehaltlich, Diverses
- 15. Dezember 2021, für das Budget 2022

Er informiert die Versammlung, dass der Gemeindeverband zwischen Ende August und Anfang September Informationsveranstaltungen organisieren wird. Die Termine werden so bald als möglich bekannt gegeben.

## **3. Namentlicher Appel**

Der Alterspräsident ruft die Namen auf.

Entschuldigungen: 0

Abwesend : 0

Die 50 Ratsmitglieder sind anwesend, die Mehrheit beträgt 26 Stimmen.

## **4. Benennung von 4 Stimmzählern durch den Alterspräsident zur Bildung des vorläufigen Büros**

Im Einvernehmen mit den Fraktionsvorsitzenden benennt Herr Haas folgende Stimmzähler für das vorläufige Büro:

- Lara Fantinati
- Maël Progin
- Baptiste Esseiva
- Gilles Michaud

Es gibt keine Einwände. Die vier Personen werden gebeten, zu ihm auf die Bühne zu kommen. Der Alterspräsident nimmt sich ein paar Augenblicke Zeit, um ihnen ihre Rolle während dieser Sitzung zu erklären.

## **Genehmigung der Traktandenliste**

In den vorbereitenden Sitzungen haben die Fraktionsvorsitzenden den Wunsch geäußert, die Wahl der Mitglieder der Planungskommission auf die Sitzung vom 27. Mai 2021 zu verschieben. Herr Haas schlägt vor, diese Verschiebung durch Handzeichen zu genehmigen.



Der Vorschlag wird mehrheitlich angenommen.

Dieser Punkt wird daher auf die Sitzung vom 27. Mai 2021 verschoben.

Herr Haas teilt außerdem mit, dass der Gemeinderat keine Informationen an den Generalrat weitergeben kann. Dieser Punkt wird daher von der Tagesordnung abgesetzt.

### **5. Wahl der Art der Einberufung**

Herr Haas liest die Botschaft des Gemeinderates zum Einberufungsverfahren in beiden Sprachen vor.

Er fragt, ob jemand einen Kommentar abgeben möchte.

Frau Carole Plancherel, Le Centre/die Mitte, erbittet das Wort. Sie schlägt vor, die Termine der Sitzungen in das Informationsblatt (Gemeindebulletin) aufzunehmen und eine verantwortliche Person zu bestimmen, welche den Bürgerinnen und Bürgern den Zweck des Generalrats zu erklären und ihnen mitzuteilen, dass sie an den Sitzungen als Publikum teilnehmen können. Sie bat darum, dass die verantwortliche Person an der nächsten Sitzung vom 27. Mai 2021 bestimmt wird.

Es meldet sich niemand sonst zu Wort.

Herr Haas schlägt vor, per Handzeichen abzustimmen.

Der Vorschlag wird angenommen.

### **6. Wahl der Präsidentin / des Präsidenten des Generalrats für 2021**

Bei den Treffen der Gruppenvorsitzenden wurde beschlossen, dass der Vorsitz rotiert werden soll. So kann jede Gruppe einmal das Präsidium übernehmen. Die Fraktion Courtepin Ensemble wird für diese Wahlperiode keinen Kandidaten präsentieren.

Für die diesjährige Wahl kandidiert nur eine Person für das Präsidium. Es ist Frau Sonja Walter, Pour notre Commune.

Herr Haas gibt das Wort an Herrn Stöhr für die Vorstellung der Kandidatin. Schließlich stellt sich Frau Sonja Walter selber vor.

Herr Haas fragt, ob sich eine weitere Person zur Wahl stellen möchte.

Es gibt keinen anderen Kandidaten, also wird Frau Sonja Walter stillschweigend gewählt.

Herr Haas gratuliert Frau Walter und wünschte ihr viel Erfolg.

Frau Walter wird von der Versammlung beklatscht.

### **7. Wahl der Vize-Präsidentin / des Vize-Präsidenten des Generalrats für 2021**

Bei den Treffen der Gruppenvorsitzenden wurde beschlossen, dass der stellvertretende Vorsitz rotiert werden soll. So kann jede Gruppe einmal üben. Die Fraktion Courtepin Ensemble wird für diese Wahlperiode keinen Kandidaten präsentieren.



**COMMUNE DE COURTEPIN**  
**GEMEINDE COURTEPIN**

**Secrétariat Conseil Général**  
Administration communale  
Route de Fribourg 42  
1784 Courtepin  
026/ 684 02 94  
martinucci@courtepin.ch

Für diese Wahl kandidieren 2 Kandidaten:

- Herr Peter Grünig, Bürgerliches Bündnis
- Herr Michel Schafroth, Le Centre/Die Mitte

Herr Haas übergibt das Wort an Herrn Peter Grünig, um sich vorzustellen.

Herr Haas erteilt anschliessend Herrn Michel Schafroth das Wort, um sich vorzustellen.

Die Wahl erfolgt in geheimer Abstimmung.

Herr Peter Grünig: 24 Stimmen

Herr Michel Schafroth: 26 Stimmen

Herr Schafroth wird mit Mehrheit gewählt. Herr Haas gratuliert Herrn Schafroth und wünscht ihm viel Erfolg.

Herr Schafroth wird von der Versammlung mit Beifall bedacht.

### **8. Wahl der Stimmzähler und Stellvertreter für die Amtsperiode**

Bei den Treffen der Gruppenvorsitzenden wurde vorgeschlagen, dass die Anzahl der Stimmzähler 5 beträgt, ebenso wie die Anzahl der Stellvertreter, jeweils einer pro Gruppe.

Herr Haas fragt, ob es Kommentare oder Fragen gäbe. Da sich niemand zu Wort meldet, stellt er diesen Vorschlag zur Abstimmung.

Die Anzahl von 5 Stimmzählern und 5 Stellvertretern wird genehmigt.

Die Kandidaten für die Position der Stimmzähler sind:

- Marlyse Spiegel, Le Centre/Die Mitte
- Valérie Riedo, Pour notre Commune
- Cornélia Rolli Salathé, Courtepin Ensemble
- Bernard Sturny, Pluriel-Plural
- Michel Werro, Bürgerliches Bündnis

Herr Haas fragt, ob sich noch jemand zur Wahl stellen möchte.

Es gibt keine anderen Kandidaten, also werden sie stillschweigend gewählt. Beifall.

Die Kandidaten für die Position der Stellvertreter sind:

- Serge Jemmely, Le Centre/die Mitte
- Valentine Schmutz Julmy, Pour notre Commune
- Raphaël Thalmann, Courtepin Ensemble
- Christel Maillard Binder, Pluriel-Plural
- Erwin Blaser, Bürgerliches Bündnis



**COMMUNE DE COURTEPIN**  
**GEMEINDE COURTEPIN**

**Secrétariat Conseil Général**  
Administration communale  
Route de Fribourg 42  
1784 Courtepin  
026/ 684 02 94  
martinucci@courtepin.ch

Herr Haas fragt, ob sich noch jemand zur Wahl stellen möchte.

Es gibt keine anderen Kandidaten, also werden sie stillschweigend gewählt. Beifall.

Das Büro ist gewählt und nimmt seine Arbeit unverzüglich auf. Herr Haas bedankt sich bei den vorläufigen Stimmezählern und entlässt sie. Er dankt auch Frau Joëlle Martinucci, Sekretärin des Generalrats, Frau Anne Rochat, Sekretärin des Gemeinderats, und Herrn Martin Moosmann, Ammann, für ihre Hilfe bei der Gründung. Beifall.

Die neue Präsidentin übernimmt das Wort:

« Herr Ammann,

Meine Damen und Herren des Gemeinderats,

Meine Damen und Herren des Generalrats,

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Ich möchte es auch nicht unterlassen, Ihnen allen für das Vertrauen zu danken, indem Sie mich zur Präsidentin des Generalrates gewählt haben. Ich werde mir alle Mühe geben, Ihren Erwartungen zu entsprechen. Ich zähle aber auf Ihr Verständnis und auf Ihre volle Unterstützung. Mir ist wichtig, dass Sie wissen: ma porte, elle est toujours ouverte - meine Türe ist stets offen Sie und Ihre Anliegen.

Versuchen wir anhand der zahlreichen konkreten und hoffentlich konstruktiven Debatten und Entscheide, die wir führen und fällen werden, allen Wählerinnen und Wählern, die uns als Generalrätinnen und Generalräte gewählt haben, gerecht zu werden. Sie erwarten von uns, dass wir alles daransetzen, dass alle Bewohner unserer vielfältigen Gemeinde spüren, dass wir für sie Verantwortung tragen und sie hier in diesem Gremium gebührend repräsentieren.

Ich wünsche uns allen, meine Damen und Herren des Gemeinderates und des Generalrates, dass wir mit Engagement, Begeisterung, kritischem Geist, Humor und Respekt miteinander reden, aber auch einander so gut wie möglich zuhören, wie Sie es gerade mit Geduld und Freundlichkeit getan haben, und dafür danke ich Ihnen.»

### **9. Wahl der Mitglieder der Finanzkommission für die Amtsperiode**

Bei den Treffen der Gruppenvorsitzenden wurde vorgeschlagen, dass der Ausschuss der Finanzkommission aus 7 Mitgliedern bestehen soll.

Die Präsidentin fragt, ob jemand einen Kommentar oder eine Frage hat.

Herr Philippe Stöhr, Pour notre Commune, bittet darum, dass der Finanzausschuss nur aus 5 Mitgliedern besteht.

Es meldet sich niemand sonst zu Wort.

Die Präsidentin ruft zur Abstimmung über beide Vorschläge auf und der Vorschlag mit 7 Mitgliedern wird angenommen.



Die Kandidaten sind :

- Stephan Renz, Pour notre Commune
- Daniel Jorio, Pluriel-Plural
- Pierrette Baula, Bürgerliches Bündnis
- Nicole Andrey, Le Centre/Die Mitte
- Raphaël Thalmann, Courtepin Ensemble
- Rufino Leon, ohne Fraktion
- Jean-Claude Joye, Pour notre Commune

Die Vorsitzende fragt, ob sich noch jemand zur Wahl stellt. Herr Daniel Werro (Bürgerliches Bündnis) hebt seine Hand. Er möchte sich zur Wahl stellen und stellt sich vor.

Die Wahl erfolgt in geheimer Abstimmung.

Ergebnisse :

- Stephan Renz : 43 Stimmen, gewählt
- Daniel Jorio : 48 Stimmen, gewählt
- Pierrette Baula : 39 Stimmen, gewählt
- Nicole Andrey : 49 Stimmen, gewählt
- Raphaël Thalmann, 48 Stimmen, gewählt
- Rufino Leon : 34 Stimmen, nicht gewählt
- Jean-Claude Joye : 44 Stimmen, gewählt
- Daniel Werro: 35 Stimmen, gewählt

Beifall.

### **10. Wahl der Mitglieder der Einbürgerungskommission für die Amtsperiode**

Bei den Treffen der Gruppenvorsitzenden wurde vorgeschlagen, dass der Ausschuss der Einbürgerungskommission aus 5 Mitgliedern bestehen soll.

Die Präsidentin fragt, ob jemand einen Kommentar oder eine Frage hat. Niemand meldet sich.

Dieser Vorschlag wird zur Genehmigung vorgelegt.

Die Anzahl von 5 Mitgliedern in der Einbürgerungskommission wird genehmigt.

Die Kandidaten sind :

- Julien Pasquier, Pour notre Commune
- Regula Hayoz Helfer, Courtepin Ensemble
- Geneviève Nanning, Pluriel-Plural
- Carole Plancherel, Le Centre/Die Mitte
- Daniela Carrel, Bürgerliches Bündnis

Die Präsidentin fragt, ob sich noch jemand zur Wahl stellt. Es meldet sich niemand.

Es gibt keine anderen Kandidaten, also werden die Kandidaten stillschweigend gewählt.



### **11. Wahl der Mitglieder der Raumplanungskommission für die Amtsperiode**

Dieser Punkt wird auf die Sitzung vom 27. Mai 2021 verschoben.

### **12. Informationen vom Gemeinderat**

Der Gemeinderat hat keine Informationen, die er an den Generalrat weitergeben kann.

### **13. Diverses**

Die Präsidentin fragt, ob jemand das Wort ergreifen möchte.

Herr J. F. Haas, Pluriel-Plural, meldet sich zu Wort: Er berichtet über einen Presseartikel, der am Morgen des 28. April 2021 erschienen ist und die Windkraftanlagen in La Sonnaz betrifft. Die Groupe E hielt eine Pressekonferenz ab, auf der sie erklärte, dass sie einen Brief an die Gemeinden geschickt hat, die eine Windkraftanlage auf ihrem Gebiet haben werden. Herr Haas fragt, ob der Gemeinderat dieses Schreiben erhalten hat und wenn ja, ob er es weiterleiten kann (auf der Webseite der Gemeinde). Er bittet außerdem darum, eine Umfrage in der Bevölkerung durchzuführen und diesen Punkt auf die Tagesordnung der nächsten Sitzung zu setzen.

Frau Plancherel, Le Centre/Die Mitte, unterstützt den Vorschlag von Herrn Haas und erklärt, dass der Wille des Volkes respektiert werden muss.

Herr Daniel Werro, Bürgerliches Bündnis, ist entsetzt und sagt, dass der Gemeinderat reagieren müsse. Ein so sensibles Thema müsse Priorität haben.

Herr Leon, ohne Fraktion, sagt, dass dies nicht das erste Mal sei, dass der Gemeinderat nicht transparent sei und dass der Gemeinderat mit Worten spielt. Er bittet den Gemeinderat Stellung zu beziehen und zu erläutern, was bereits getan wurde.

Herr Walter, Bürgerliches Bündnis, übernimmt das Wort und sagt, dass dies ein sensibles Thema sei. Er schlägt vor, das Thema auf die Tagesordnung für die Sitzung am 27. Mai 2021 zu setzen, damit sich der Gemeinderat vorbereiten kann.

Der Gemeinderat wird sich in der nächsten Sitzung zu diesem Thema äußern.

Frau Plancherel, Le Centre/Die Mitte, bittet darum, dass der Gemeinderat die anderen Kommissionen der Gemeinde analysiert, damit interessierte Mitglieder des Generalrats sich beteiligen und mitarbeiten können. Sie schlägt ein Treffen zwischen dem Gemeinderat, den Gruppenleitern und dem Büro vor, um dies zu besprechen.

Herr Leon, ohne Fraktion, bittet darum, dass der Gemeinderat die Ziele der Gemeinde für die Legislaturperiode wenn möglich für die Oktobersitzung übermittelt.

Herr Moosmann, Ammann, erklärt, dass er dies zur Kenntnis nimmt und mit dem Gemeinderat besprechen wird. Er erinnert den Generalrat daran, dass, wenn der Generalrat dem Gemeinderat einen Auftrag erteilen will, dies Gegenstand einer Motion sein muss. Er dankt dem Generalrat, dass er das Gesetz respektiert.



**COMMUNE DE COURTEPIN**  
**GEMEINDE COURTEPIN**

**Secrétariat Conseil Général**

Administration communale

Route de Fribourg 42

1784 Courtepin

026/ 684 02 94

[martinucci@courtepin.ch](mailto:martinucci@courtepin.ch)

Herr Walter, Bürgerliches Bündnis, antwortet, dass dies den Gemeinderat nicht von der Beantwortung der Fragen des Generalrates befreit.

Niemand sonst meldet sich zu Wort.

Die Präsidentin schließt die Sitzung um 22:25 Uhr, bedankt sich bei allen Teilnehmenden und erinnert daran, dass die nächste Sitzung am 27. Mai 2021 um 20:00 Uhr stattfinden wird.

Courtepin, den 28. April 2021

Die Präsidentin :

Die Sekretärin :

Sonja Walter

Joëlle Martinucci